



الكرسي الرسولي

سېسنرف اباېلا ةسابق ةلاسر

ءارقفلل عبأسلا یملاعلا مویلا ةبسانم ېف

2023 ربمفون/یناثلل نیرشت 19

"ريقَف نع كَهَجَو لَوَّحْت ال" (4، 7، آي بوط)

1. ةرملل انتاعامج ةريسم قفارت، بآلا ةمحرل ةبصخ ةمالع، ءارقفلل یملاعلا مویلا. رثكأ فشتكتل، ېوعرلا اهل مع ېف آي جيردت هريذجتب ةسي نكلال تذخأ دعوم هئا. ةعبأسلا ال اذهو، ءارقفلا لابق تساب نومزتل م نحن موي ل ك. ېسي ئرلا ليح نال نومضم رثكأف، انرمغي رهئا اذه نأ ودبي. ضيفي يتح رثكأف رثكأ ربي واندم زاتج رقفلا رهن. ېفك ېف اننإف اذهل. دادزيو ولعي نم اضتلاو معدلاو ةدعاسملا نوبلطي نيزلا تاوخال او ةوخال خارصو ةرم هنم ملس تنل هتدئام لوح عم تچنو، كل ملل اعوسي ديع قبسي يذلا دحال موي ېف يفتلن ءارقفلا مدخن نأو رقفلا شيعن نأب مازتلال او ةيطلعلا رخأ.

فقوتنل. انتداهش رهوج مهف ىلع ةيالآ هذه اندعاست. (7، 4، آي بوط) "ريقَف نع كَهَجَو لَوَّحْت ال" ةمكلحال ېلمو بآج، ميقلا دهعلا نم آريثك فورعم ريغ باتك وهو، آي بوط رفس دنع نم دهشم انمامأ. هايا انغلبي نأ مهلمل بتاكلل ديري يذلا نومضملا مهفن نأب انل حمسي ېف قالطنال كشو ىلع وه يذلا، آي بوط، هنبال ىلع ملسي، تي بوط، بآلا: ةيلئاعلا اياحال اذهلو، رخأ ةرم هنبال ةيؤر نم نكمتي نل هئا نسلال ېف مدقتملا تي بوط ىشخي. ةليوط ةلحر ناك يلاتلابو، ىمعأ مويلا وهو، ىونين ىلا نيؤلجملل دحأ وه. "ةيحو رلا هتيصو" هل كرتي يذلا لجرلا اذه. "ببيط برلا" نأ، همسا ېنع ىم بسحب، اذكأتم أمئاد ناك هئا، نيترم آري قف، ةيداملا تاريخال ضعب طقف هنبال كرتي نأ دري مل أبحم أبانكو، أمئاد برلا ېف هتقت عضو عي مج، ېنب اي، برلاركدأ": هل لاق اذهلو، ةياحال ېف اهعبتي نأ بجي يتلا قيرطلا ةداهش لب كلست الو، كتايح مآيآ عي مج برلا لامعأ لمعا. هايا صو يدعتت وأطخت نأب ضررت الو، كمآيآ (4، 5) "مئال لبس".

2. ال هنبال نم نسلال ېف مدقتملا تي بوط اهبلط يتلا ىركذلا نأ، روفلا ىلع طحال نأ نكمي. مايقلا ېه ةسوسحم لامعأب هيصوي لب، هللا ىلا ةهجوم ةالص وأ ةركاذ درجم ىلع رصتقت نيذلا نأش": لوقيف هتحيصن موقت م نبيو. حالصل او برلا ېف شيعلابو ريخال لامعأب

(7، 4) "رَيْقَفٌ نَعَكَهَجْوَلَوْحَتْ الْوَكَلَامِ نَمَّ قَدَّصَتْ رِبْلَابٌ نَوَلَمَّعَيَّ

دعب هرصب دقف تي بوط نأ، عقاولا يف، يس نن ال. مي كحل خي شلا اذه تاملك آري شك ان شهت لامعال سركم هرغص ذنم هتايج تناك، هسفن وه يورامك. ريخ لمعب هسفن وه ماق نأ دالب يف يونين يلا يعم اولج ني ذلا ي تمأ ي نب يلعو وي توخا يلع آري شك تقصت: "بحملا ي قولوا تام دق ي تمأ ي نب ينع اذوا، ارفع لل اباي شو عاي جلل ي زبخ مدقا تنكف [...] رؤشا (17، 3، 1). "هنف دا تنك، يونين راوسا عارو نم

ناك، كلذعمو. أمودعم آري قف راصف، هتاريخ عي مج نم كللملا ممرح، هذه ببحملا عدهاش لجأ نم رم تسي نأ فخي مل، يرا دالا نووشلا يف هبصنم يلا داع نأ دع ب. هيل عجاب لازي ال هللاا ديع، انديع يف: "أضيا مويلا ان بطاغت يتلا، هتصق يلا غصنل. هتايج بولسا يف عيجو عدياملا يلا ت برقو ماع طلل تس لحو، عراف عبادم يل تميقا، عيباسالا ديع وأ، عرصنعالا لكب هللا ركد ي آري قف هجت نمو، ينب اي، مله: ينب آي بوطل تل قف. عري شك ناولاب يل يف ينا هو. ماع طلا يف ي نكراش يل هب تا ف، يونين يلا ني و لجملا ان توخا ني ب و بلق ناك ول، عارق فال موي يف، يزغم اذوا بسانم نو كي م. (2، 1-2) "دوعت نأ يلا، ينب اي، كراظتنا انكراشت نأ دع ب، دحالا موي عادغ انكراشم يلا وعدن نأ! أضيا انمامتها وه اذه تي بوط مامتها آقح عدهو و كرش لماع، اهب ان لفتح يتلا اي تسراخف ال ريصتف. يي تسراخف ال عدياملا يف نم عوخالا هذه رهظتس، تاوخا و عوخا عي مج اننأ برلا حب ذم لوح نحنو كردن انك نأ، يرخا عي حان نم اي رورض وه ام يلا نورقتف ني ذلا عم ديعال ماعط عكراشم لال خ

عحاس طسو يف كرت و لتق دق ناك آري قف نأ بربخ عم داع هنكل، هدلاو هل هلاق ام اي بوط ل عاف يلا داع ام دنعو. لج رلا ن فدل بهذو عدياملا يلع نم، ددرت نود، نس مالا تي بوط ماقف. عني دمل (10-1، 2 عجار) يمع ل باب بي صأو هني ع يف ري ط قرذ طقسف. هراد عحاس يف مان، أبعتم هتي ب نكل. انركف اذه نو كي دق! عبي صم كي ل ع عقتو ببحم لمعب موقت كنأ رادقألا عي رخس نم لاكشأ يلع فرعتلل هيف عوق تي بوط يمع ري صيس. قمعأ وه ام يف رظنن نأ انم ل عي نام ي ال دلاولل رص بلا دريو، بسانملا تقولا يف هللا يري سو. هب طيحت تناك يتلا عديعال رقفلا تي بوط ي قولأ"، مويلا كلذ عاج املو. يرخا عرم اي بوط هببا عي ورب حرفلا هحنم يو، خي شلا كرابمو هللا كرابم: فاضأو. يني ع رونو ي دل و اي كارا يني: لاق م ث ي كبو وقنع يلع هسفن ب هنال! روه دلا دبأ مي طعالا همسأ كرابم! نيسي دقلا هت كئال م عي مج عكرابم! مي طعالا همسأ (15-13، 11): "ي نأ اي بوط يرا ي نأ ل و ي ن م حرف ي ن ب ر ص

نأ ب هل حمست يتلا عي لخ ادلا عوقلاو عا ج شلا تي بوط دم تسي نيأ نم: لعاستن نأ اننكم ي 3. نحن؟ هتايج عرطاخملا دح يلا، دحلا اذه يلا هبيرق بحي نأ وينثو بعش طسو يف هللا مدخي. أم لظ ملأ تي وهو هضرأ نع اديعب هوالج م. نونح باو صلخم جوز تي بوط: يدا ع ري غ لاثم مام انم ل عي امك. نحم لاب ي لتبا كلذعمو، ااصلو اب ي ط ناك... هتي ب ناريج كلذكو كللملا هدهطضا ال هنا؟ كلذ نو كي فيك. ريخال عنصي نمع نحملا دع بي ال هللا نأ، ابلاغ سدقملا باتكلا هب اننامي ت تب ث يل لب، انلال ذال كلذ لمعي

ناك. عارق فال يلع فرعتلا يلع ارقا هل عج ي ذلا، هرقف فش تكا، عنحملا عطلح يف، تي بوط عارق فال اب ألعف متهي راص. هل آي فاك نكي مل اذه نكل، اي اصلولل أظفاحو هللا عي رشل أني م ال: "ي و ف عال هتاريم وه اي بوط هنبال هجو ي ذلا مال كالا، كلذل. هسفن يف رقفلا رب تخا هنال

انرظن لّوحن نأ اننكمي ال ،أري قف أصخش هجاون ام دنع ،راصتخاب .(7، 4) "ري قف نع كهج و لّوحت هذه أدّيج طحالنلو .عوسي بّرلا هجو يقيقتلن نأ نم انسفنأ عنمن كلذب اننأل ،هنع أدّيعب ةلحالو ،ةرشبلا نول مهي ال .انب يرق وه دحاو لك .ري قف لك نع يا "ري قف نع" ةرابع ال يّلا جاتحي يذلا خالو وه نم يلع فّرعتأ نأ يننكمي ،أري قف تنك نأ ...وه نيأ نمو ،ةيعامتجالا نم صلّختلا يل نّووعدمو ،رقفلا عاونأ نم عون لك وري قف لك اقل يل نّووعدم نحن .أقح يمهولا انهافر يمححن اننأ نطن هب ،"يداع رمأ اذه "لوقلاو ةالابم الل

عفتري ةيهافرلا اادن .ءارقفلا يل هابتنالا يلع عّجشت ال ةيخي رات ةرتف شي عن نحن .4 نمض لخدّي ال ام لك لامه ايل ليمن .رقفلا يف نوشي عي نيذلا تاوصأ تكسّن امنيب ،دادزيو ريّعتلا امامأ فعضألا يه يتلا ،ةبأشلا لايجالا أصوصخ اهيل ايجون يتلا ةايحلا جدامن تافصلا ربكّن امنيب ،ملأل ببسي وراس ريغ وه ام نيسوق نيب عضن .يلحال يف اققثلا يضرارتفالا عقاولا رطيسي .هققحن نأ بجي يذلا يسيئرلا فدهلا تناك ول امك ةيّدسجالا نأ نكمي أروص ءارقفلا ريصي .ةلوهسب دادزي نيّملاعلا نيب طلخالو ،ةيّعقاولا ةايحلا يلع بلغي ذي نيج ،قيّرطلا يف أي صخش مهب يقيقتلن ام دنع نكل ،ةلّيلق تاظحل رعاشملا كرحت نم انعنمت ،ةيّمويلا انتايح يف برد ةقيفر تراص يتلا ،ةعّرسل .شيمهتلا و اجاعزنالا انيلع ةصق سيل (37-25، 10 اقول عجار) ميحرلا يرمأسلا لثم .هب ينتع نورخال دعاسنل فقوتن نأ ضوفن نأ لهسلا نم .رضاحلا نمزلا اذه يف مويلا أنم دحاو لك بطاخي لثم وه لب ،يضا مالا نم ةكراشملا نكل ،حلاص لمع هّن :ةبّحملا لامعأب نورخال موقّي يتّح لاملا يطعن نأو ،نيرخال يّحي سم لك ةوعد يه لامعألا هذه يف أي صخش

ءارقفلا عم نافتب نوشي عي نوريثك ءاسنو لاجر دجوي هّنأل عوسي بّرلا ركشنل .5 ةيعامتجالا فورظلاو رامعألا عي مج نم صاخشاو ،مهعم نوكراشتيو ني دعبتسّملاو ءالؤه .ةاناعم وشيمهت عاضوا يف نودجوي نيذلا برق مهئاقبب نومزتليو نولبقتسي عم ءارقف نوريصي تمصّب مهو ،موي لك مهب يقيقتلن "ناريج" مه لب ،نيقراخ الاجر اوسيل اومه في نأ نولواحيو نورواحتي و نوغصّي لب :ام أيّش اومّدقي نأب نوفتكي ال مه .ءارقفلا مهو .ةحّصلا تايّعجرملا يلع اولّدي و ةبسانملا حئاصنلا اومّدقي يكل ،اهبابساو فقواوملا هذهبو .صخشلا يف لمالكلا ناسنالا ةيمنتل ،أضيأ ةيّجورلوا ةيّدامل ةجالحا يل نوهببنتم عقت يتلا ةرذبالا لثم ريصي .أيّرمو أراضا هللا توكلم ريصي ،ةيّنأجملاو ةيخّسلا ةمدخال انركّش .(15-4، 8 اقول عجار) اهرامث يطعتف ،صاخشألا ءالؤه ةايح يف ةبّيطلال ضرألا يف ةرمثم مهتداهش نوكت يكل يّلصن نأ أنم بلطي نييريثكلا نيّعوطتملل

6. ضرألا يلع مالّسلا ،ةّمعلا ةيّوبابلا ةلاسّرلل نيّتسلا ةيّونسلا يركذلا يف .(Pacem in terries) :نيرشعلاو ثلأثلا آنحوي ابابلا سيّدقلا تاملك ديّعتسن نأ يرورضلا نم ،ةيّساسألا ةايحلا لئاسوو ،ةلمالكلا ةيّدسجالا ةمالّسلا يفو ،دوجولا يف قّحلا هل ناسنإ سبلملاو لك أملا ب قّلعتي امي ف امّيس ال ،ةميرك ةايح يوتسم يف شي عيل ةيفالكلاو يف قّحلا هل يلاتلابو ،ةيرورضلا ةيعامتجالا تامدخالو ةيّبطلال ةياعرلاو ةحارلاو نكسّملاو اهيف رخأ ةلحال لك يفو ،ةلاطبالا ةخوخيّشلاو لمّرتلاو زجعالو ضرملا ةلاح يف نامّضلا .(6 مقر) "هتدارا نع ةجراخ فورظ ببسب شي عالا لئاسو دقفي

يّسايس مازتلا لالخ نم أضيأو ،ةقيقح تاملكلا هذه ريصت يتّح دعب لمعن نأ انيلع مك ،ماعلا ريخلا ةمدخو ةيؤر يف أنايحأ ةسايسلا لشفو دودح نم معّرلا يلع !لّاعفو داّجي عيرشوتو

ةم يقب نونمؤي نيذلا نينطاوملا نم ريثكلا يدل ةيتركمرمالا ونامضتلا روطي نأ نكمي موقت يتح طغضنو زفحن نأ انيلع ،ديكأتلاب .ءارقفلا لجأ نم ينافتلل يعوطلال مازتلال نأ رظتننو نيلاعف ريغ يقبن نأ انعفنني الو .هجو لمكأ يلع اهبجاوب ةماعلا تاسسوملا يف هقارنو هكرشن نأ اضيا بجي ،رقف ةلاح يف شيعي نمف :”قوف نم ”ءيش لك يقلتني .ةي لوؤس مالاو ريغيغتلا ةريسم

7. اهانركذيتلا كلت يلى فاضت رقفلا نم ةديج ألكشأ طحالن نأ انيلع ،فسألل ،يرخأ ةرم .7. لافطألا ةصاخو ،برحلل نكاما يف نوشييعي نيذلا بوغشلا يف صاخ لكشب ركفأ .لبق نم .ةلاحلا هذه يلع داتعي نأ أدبأ دحأ عيطتسي ال .ميرك لبق تسمو ئداه رضاح نم ني مورحلل .نيب نم مئاقلا عوسي برلا نم ةي طع ،هتيبثتو مالمسلا لالحال ةلواحم لك ديؤنو معدنل .راوحو لودعلا لجأ نم مازتلال ةرمثو تاومالا

راعسألا عافترا يلى ،ةفلتخم تاعاطق يف ،تدأ يتلا ةي لاملا تابعلتلا يس نأ يننكمي ال يلع ربجفت ،ةعرب روجل دفت .ةريثك تالئاع رقف دايزا يلى مَث نمو ،ةي واسأ ةروصب نيبو ماعطال نيب اءارفأ راتخي نأ بجي تالئاع دجوت .صخش لك ةمارك ددهي يذلا نامرحلا الك لجأ نم مهتوص اوعمسي نأ قحلا يلى نوعدي نيذلا يلع بجي هئا ينعي اذه .جالل ةي ودألا .ناسنإلا ةمارك مساب ،نيرمالا

ةلماعملا ؟لمعلا ملاء زيمي يذلا يقالخال بارطضالا طحالن ألا اننكمي فيك ،كلذ يلع ةوالع لمعلا نع ئفاكتملا ريغ رجألا ،تالماعلاو لامعلا نم ريثكلا اهنم يناعي يتلا ةي ناسنإلا لصفت يتلا ةي لقعلا ببسب أبالغ ،ةريثكلا ثداوحلا اياحضو ،رارقتسالا مدع ةفأو ،زجنملا :ينأثلا سلوب أنحوي سيديقلا تاملك ينهذ يلى ردابتت ...ةمالمسلا باسح يلع يروفلا حبرلا نكل ،لمعلا يلى ةوعمو ةجوم ناسنإلا [...] .هسفن ناسنإلا وه لمعلا ةميقول لوالا ساسألا ”ةماعلا ةي وبابلا ةلاسرا) ”لمعلا لجأ نم ”ناسنإلا سيولو ،”ناسنإلا لجأ نم ”وه ألو لمعلا (6) ، *Laborem exercens* “لمعلا باب مايقلا”

8. يتلا رقفلا تالاحل طقف أيئزج أضرع مدقت ،ةي واسأ اهتاذ دحب يه يتلا ،ةحئاللا هذه . يذلا قلقلا لالكشأ نم ألكش ،أصوصخ ،لهجتأ نأ نكمي ال .ةي مويلا انتايح نم أعزج لكشت نيب راحتنالا تالاح يتحو ،طابحال نم مك .بابشلا ملاء يف مويلا أعضاو رهظي وديب نأ يلع مه دعاسنل .لشفلا يلى او ةدودسم قرط يلى مهتداق ةفاقث مهتعدخ نيذلا بابشلا هسفنل عنصيو هقيرط دجي نأ دحاو لك عيطتسي يتح ،ةلاتقلا لماعلا هذه مامأ اومواقي .ةماركلاو ةوقلا يلع ةينبم ةي وه

يه اضيا ةريرش يرخأ ةبرجتو .ةباطخال دنع فقوتن نأ لهسلا نم ،ءارقفلا يلع ملكتن ام دنع مهنأ .حاورأو بولقوخيراتو هوجو مهلو ،صاخشأ مه ءارقفلا .ماقرألاو تايئاصحال دنع انفوقو ةقالع يف لخدن نأ مهمل نمو ،عيميچلا لثم ،مهيف فعضلاو ةوقلا نطاومب تاوخأو ةوخا .مهنم دحاو لك عم ةي صخش

ةلاسما هئا .مه لجأ نم لمعن اذامو ءارقفلا عم عقالا يف لماعتن فيك انم لعي أيبوط رفس يتح ،يرورضلا ماجسنالا زيزعتل ،ضعب عم انضعب يقلتلنو شحبن نأ انلك انمزلت لدع مهل انئاطعاب يه تنني ال ءارقفلا بانمامتها ،كلذل .ةعامج ألعف نوكت نأ ةعامجال عيطتست

